



B.C. CHINESE MUSIC ASSOCIATION*
B.C. CHINESE ORCHESTRA**
B.C. CHINESE MUSIC ENSEMBLE**
B.C. YOUTH CHINESE ORCHESTRA**

*Charitable Organization, Business Number 87176 7356 RR0001
Honorary President

Mr. S.K. Lee

**Subsidiary of B.C. Chinese Music Association
名譽會長 李樹坤先生

庇詩中樂協會
庇詩中樂團
庇詩華夏樂團
庇詩青年中樂團

B.C. Chinese Music Association 庇詩中樂協會
Major Events 2015 大事回顧

- 2015年是加拿大卑詩省【庇詩中樂協會】和【庇詩中樂團】自1995年成立20週年！這是多年來憑藉中樂同好、專業導師、年青一代努力的耕耘，共同在加拿大推廣中華民族音樂文化，提供發展中樂興趣的學習架構及演奏平台，提高中樂的地位，與各界人士分享優美的華夏音樂，滲入主流社會，配合加拿大發展多元文化政策，回饋社會！
- 2015年1月17日星期六加拿大【庇詩中樂協會】聯同中國【中央音樂學院】主辦的第七屆「中樂歷史樂理考級」筆試，在溫哥華卑詩大學亞洲中心順利舉行，並提供中、英文試卷供考生選答，配合考生語文能力，考取成績申請學分，成績良好。

「中央音樂學院中樂考級」是「唯一」被卑詩省教育廳承認為 *External Credential Program* 校外畢業學分的中樂課程，考生連同【中央音樂學院】頒發的「中樂技術考級」七、八、九級和「歷史樂理考級」成績合格證書，便可合共申報8個中學畢業學分，亦為有效報考大學資格條件。考級具有顯著的學術地位，備受家長、老師、及考生們歡迎！
- 2015年2月7日星期日農曆羊年春節，「錦繡人生醫護金會」邀請，【庇詩青年中樂團】小組、為慈善籌款演出！
- 2015年2月19日星期四農曆羊年春節，「中僑安老院」邀請，【庇詩中樂團】小組、為長者們演出，共賀新年！
- 2015年2月21日星期六，應「新時代集團」誠意邀請，【庇詩青年中樂團】、【庇詩中樂團】、在時代坊廣場聯合演出《羊年中樂賀新春》，黃溫雅恩、卓洸任指揮，合共演出6首節日樂曲：武術、紅花遍地開、茉莉花、Cape Breton medley、採茶燈、台灣隨想曲。演出甚受現場中外觀眾的歡迎，歡樂氣氛洋溢，與眾同樂，共慶新春！
- 2015年4月24/25日【庇詩中樂協會】繼續支持「溫哥華基溫尼詩音樂節」中華民族樂器組比賽，【庇詩青年中樂團】及成員分別獲得良好成績，包括冠、亞、季軍獎狀，【庇詩中樂協會】贊助的獎牌及李樹坤及夫人獎學金。此次音樂節繼續肯定中樂的優良表現，鼓勵青少年參加中樂比賽，觀摩學習，共同推廣本地中樂活動！
- 2015年5月2日【庇詩中樂協會】會員週年大會集思廣益，發揮團隊合作精神，策劃今後會務整體發展，持續推動本地中樂活動！

#303-8495 Ontario Street, Vancouver, B.C. V5X 3E8 Canada
Tel: 604-327-8807 Fax: 604-327-8606
E-mail: bccma@rogers.com Web: <http://www.bccma.net>



B.C. CHINESE MUSIC ASSOCIATION*
B.C. CHINESE ORCHESTRA**
B.C. CHINESE MUSIC ENSEMBLE**
B.C. YOUTH CHINESE ORCHESTRA**

庇詩中樂協會
庇詩中樂團
庇詩華夏樂團
庇詩青年中樂團

*Charitable Organization, Business Number 87176 7356 RR0001 **Subsidiary of B.C. Chinese Music Association
Honorary President Mr. S.K. Lee 名譽會長 李樹坤先生

• 2015年5月16日【庇詩中樂團】慶祝成立20週年，並為【加拿大防癌協會】機構籌款，在陳氏演藝中心音樂廳舉行「廿載絲竹楓葉情」大型慈善音樂會，演出多首大型樂曲，同時為本省的喜愛中樂人士，介紹優美動聽傳統及近代的民族樂曲！並和附屬的【庇詩青年中樂團】、【庇詩兒童合唱團】聯同演出，展示多年發展的成果！

音樂會分別由名家卓炳仕指揮加拿大最具水準的【庇詩中樂團】，黃溫雅恩指揮【庇詩青年中樂團】，蔡崇真指揮【庇詩兒童合唱團】，聯同【庇詩華夏樂團】噴吶演奏家：吳忠喜，中阮演奏家：江革玲-分別以樂器獨奏、齊奏、協奏、合奏和合唱形式，為喜愛中樂的朋友，表演精彩的樂曲，展示二十年來努力的成果，演出樂曲：

合奏	茉莉花、台灣追想曲、川藏素描、望海
噴吶協奏曲	花木蘭 獨奏：吳忠喜 (加拿大首演)
中阮協奏曲	塞外音詩 獨奏：江革玲 (加拿大首演)
二胡齊奏曲	牧歸
彈撥樂合奏	亞凡提世界週游
敲擊合奏	老虎磨牙
合唱與樂隊	庇詩兒童合唱團, 庇詩青年中樂團 康定情歌, 數哈蝶, 猜調

【加拿大防癌協會】現場收集捐款過5000元，同時達到向社區宣傳「勇闖明天」重要目的，【庇詩中樂協會】同時實踐推動中樂文化和回饋社會的目標！

• 2015年5月30日【庇詩青年中樂團】榮獲卑詩省藝術基金會「青年創意自發項目」贊助，主辦「金曲少年情」音樂會，聯同【庇詩兒童合唱團】、並邀請【DSG歌詠團】，在 *Vancouver Playhouse Theatre* 順利舉行。合作演出20首的中樂合奏、中樂伴奏合唱、和合唱，包括新編新作的中西樂曲。黃溫雅恩博士和蔡崇真女士指揮，聯同導師宋雲、江革玲、呂昀初，指導和參加合奏演出，讓團員體驗中西音樂文化交流，發展在個人和合作的技巧，符合【庇詩青年中樂團】培育青年樂手的目標！江革玲老師指導成立的【庇詩阮樂團】亦再演出，鼓勵團員擴展興趣，學習多一類樂器，音樂會整體演出成功！

• 【庇詩青年中樂團】樂季在6月6日舉行聯歡會完結，新樂季在9月12日開始，大部分舊團員將會歸隊，並有新團員加入，參加樂團訓練，發展興趣，繼續培養青年中樂接班，學習團隊合作精神，結合熱心家長們的支持，共同推動青年中樂文化活動！共有25團員，興致勃勃

• 2015年6月28日【庇詩中樂團】小組接受台灣【小巨人絲竹樂團】邀請，參加「台灣風情」音樂會，由名家陳志昇指揮演出多首著名台灣風情樂曲，並初次體會和外來的高水平樂團合作的專業要求演出經驗，甚具意義！

• 2015年7月開始的樂季，【庇詩中樂團】恢復合奏排練、開始全力準備前往亞省愛明頓及卡加利演出音樂會的安排，慶祝在加拿大成立二十週年！

#303-8495 Ontario Street, Vancouver, B.C. V5X 3E8 Canada
Tel: 604-327-8807 Fax: 604-327-8606
E-mail: bccma@rogers.com Web: <http://www.bccma.net>



B.C. CHINESE MUSIC ASSOCIATION*
B.C. CHINESE ORCHESTRA**
B.C. CHINESE MUSIC ENSEMBLE**
B.C. YOUTH CHINESE ORCHESTRA**

庇詩中樂協會
 庇詩中樂團
 庇詩華夏樂團
 庇詩青年中樂團

*Charitable Organization, Business Number 87176 7356 RR0001 **Subsidiary of B.C. Chinese Music Association
 Honorary President Mr. S.K. Lee 名譽會長 李樹坤先生

• 2015年8月20至25日【庇詩中樂協會】慶祝成立20週年的盛典，組成前往亞省愛明頓及卡加利旅遊和演出旅行團的大型活動，成員包括【庇詩中樂團】【庇詩青年中樂團】和家人合共70人，組成「洛磯山六天之旅」專團旅遊及演出聯歡活動，藉此對外推廣中樂，對內增強團員溝通合作，極具意義！

• 2015年8月22日星期六，【亞省華人文化社】盛情邀請【庇詩中樂團】參加「樂音飄飄耀愛城」音樂會音樂會，在著名 *Winspear Centre* 音樂廳，聯同【愛城民樂團】、鋼琴家關詩韻女士、新民樂組合，兩地樂手交流合作，成功演出，甚受當地觀眾讚贊！演出樂曲：

聯隊合奏	金蛇狂舞、台灣追想曲	愛城民樂團、庇詩中樂團
合奏	茉莉花、川藏素描、花好月圓	
鋼琴協奏	一江春水	獨奏：鋼琴家關詩韻
二胡領奏	二泉映月、聽松	領奏：宋雲 新民樂組合
中阮協奏曲	塞外音詩	獨奏：江革玲 (愛明頓首演)
嗩吶協奏曲	花木蘭	獨奏：吳忠喜 (愛明頓首演)

• 2015年8月23日星期日，【亞省卡城中樂團】盛情主辦，邀請【庇詩中樂團】參加「廿載絲竹楓葉情」音樂會，在著名 *Jack Singer Concert Hall* 音樂廳，聯同【卡城中樂團】、【卡城知音合唱團】、【快樂古箏團】、古箏演奏黃鳳苑女士，兩地交流合作，成功演出，具受當地觀眾讚贊！演出樂曲：

古箏齊奏	站在高崗上	快樂古箏團
古箏與樂隊	戰颱風	黃鳳苑, 潘書雅, 李彥瑩 / 庇詩中樂團
合唱團與樂隊	紅樓夢組曲	序曲 - 枉凝眉 - 情愛歌 - 葬花吟 卡城知音合唱團 / 庇詩中樂團
聯隊合奏	陝北三韻、台灣追想曲	卡加利中樂團 / 庇詩中樂團
合奏	茉莉花、川藏素描、花好月圓	
中阮協奏曲	塞外音詩	獨奏：江革玲 (卡加利首演)
嗩吶協奏曲	花木蘭	獨奏：吳忠喜 (卡加利首演)

• 2015年10月6日星期二【庇詩中樂協會】慶祝成立20週年及加中文化交流年，在 *Pyatt Hall* 特別呈獻《廣樂蘇聲 II》音樂會—上海音樂學院新音樂作品專場。由加拿大【庇詩華夏樂團】和 Nu:BC 室樂團的音樂家，合作演出樂曲：

長笛與鋼琴二重奏組曲		Paolo Bortolussi / Corey Hamm
琵琶獨奏	禪 (冥想)	江革玲
合奏	窗外景色	指揮：Paolo Bortolussi
長笛獨奏	樓蘭賦	Paolo Bortolussi
鋼琴獨奏	中國戲曲音樂三則	Corey Hamm
合奏	變數 II	指揮：卓內仕

#303-8495 Ontario Street, Vancouver, B.C. V5X 3E8 Canada
 Tel: 604-327-8807 Fax: 604-327-8606
 E-mail: bccma@rogers.com Web: http://www.bccma.net



B.C. CHINESE MUSIC ASSOCIATION*
B.C. CHINESE ORCHESTRA**
B.C. CHINESE MUSIC ENSEMBLE**
B.C. YOUTH CHINESE ORCHESTRA**

*Charitable Organization, Business Number 87176 7356 RR0001
Honorary President

Mr. S.K. Lee

**Subsidiary of B.C. Chinese Music Association
名譽會長

庇詩中樂協會
庇詩中樂團
庇詩華夏樂團
庇詩青年中樂團

李樹坤先生

這次上海和溫哥華作曲家互相交流項目，首先邀請上海音樂學院五位作曲家：陸培教授，尹明五教授，葉思敏教授，呂黃教授，陳牧聲教授到訪溫哥華6天。他們呈獻五首獨特和新穎的中西器樂組合樂曲，把西方現代音樂和中國音樂精髓結合，讓加拿大庇詩華夏樂團和 Nu:BC 室樂團的音樂家演奏，展示兩個相等的中西音樂文化交流。

《廣樂蘇聲》的主題“傳承、創新、融合、界定、藝術意境”是為表現在技巧、知識和文化之間溝通的能力。在最高的藝術水平、互相傾聽探討、發揮演奏家在樂器和音樂思想的均等藝術，嘗試建立一個跨越音樂文化的基礎，啟發創造未來音樂的繼承！

• 2015年10月22日開始，庇詩省中樂協會與中國中央音樂學院合作，持續舉辦第十屆「加拿大中樂技術等級考試」簡稱「中央考級」，在溫哥華、卡加利、渥太華、滿地可及多倫多五地舉行。全國參加考級人次共315位，新增渥太華考區，個別地區考生比去年有增減。中央音樂學院派出：楊守成、吳瓊、滕春江、三位教授親臨主考，他們均讚賞加拿大老師和考生認真考級，持續提升學習水平，整體成績斐然。

• 2015年11月25日【庇詩中樂協會】與上海音樂學院作曲家互相交流項目，溫哥華五位作曲家回訪上海音樂學院：John Oliver 博士，張彥芸博士(UBC)，Owen Underhill 教授(SFU)，Mark Armanini 碩士，卓納仕碩士回訪上海7天。他們呈獻五首獨特和新穎的中西器樂組合樂曲，同樣把西方現代音樂結合中國音樂情感，讓【上海大地之歌室內交響樂團】的指揮和音樂家，在上海音樂學院學術廳成功演出「當代加拿大作曲家室內作品」音樂會，展示兩個的音樂文化交流，肯定《廣樂蘇聲》“傳承、創新、融合、界定、藝術意境”的主題，備受聽眾欣賞！演出樂曲：

古箏與弦樂四重奏	紫蓮花蓓蕾
鋼琴獨奏	伍
弦樂四重奏	夜
合奏	山村印象
二胡與弦樂協奏	夜鶯

• 2015年是【庇詩中樂協會】成立20週年以來活動最繁忙的一年，回顧過往的辛勤的經歷，無論在發展會務、團務、演奏及學術性的推廣活動，均有成績及進展，單在 You Tube 觀看【庇詩中樂團】演奏樂曲者超過70,000人次！

• 【庇詩中樂協會】衷誠感謝所有參與活動的熱心會員、團員、中樂同好、尊業導師、年青一代及家屬們，這是您們大力支持，共同努力耕耘的珍貴成果！期望於2016年開始，在眾人繼續努力協助，會務、團務延續新的發展，持續地推動本土的中樂活動，創造嶄新成就！

#303-8495 Ontario Street, Vancouver, B.C. V5X 3E8 Canada
Tel: 604-327-8807 Fax: 604-327-8606
E-mail: bccma@rogers.com Web: <http://www.bccma.net>



B.C. CHINESE MUSIC ASSOCIATION*
B.C. CHINESE ORCHESTRA**
B.C. CHINESE MUSIC ENSEMBLE**
B.C. YOUTH CHINESE ORCHESTRA**

*Charitable Organization, Business Number 87176 7356 RR0001
Honorary President

Mr. S.K. Lee

**Subsidiary of B.C. Chinese Music Association
名譽會長 李樹坤先生

庇詩中樂協會
庇詩中樂團
庇詩華夏樂團
庇詩青年中樂團

B.C. Chinese Music Association 庇詩中樂協會 Major Events 2015 大事回顧

• 2015年是加拿大卑詩省【庇詩中樂協會】和【庇詩中樂團】自1995年成立20週年！這是多年來憑藉中樂同好、專業導師、年青一代努力的耕耘，共同在加拿大推廣中華民族音樂文化，提供發展中樂興趣的學習架構及演奏平台，提高中樂的地位，與各界人士分享優美的華夏音樂，滲入主流社會，配合加拿大發展多元文化政策，回饋社會！

• 2015年1月17日星期六加拿大【庇詩中樂協會】聯同中國【中央音樂學院】主辦的第七屆「中樂歷史樂理考級」筆試，在溫哥華卑詩大學亞洲中心順利舉行，並提供中、英文試卷供考生選答，配合考生語文能力，考取成績申請學分，成績良好。

「中央音樂學院中樂考級」是「唯一」被卑詩省教育廳承認為 External Credential Program 校外畢業學分的中樂課程，考生連同【中央音樂學院】頒發的「中樂技術考級」七、八、九級和「歷史樂理考級」成績合格證書，便可合共申報8個中學畢業學分，亦為有效報考大學資格條件。考級具有顯著的學術地位，備受家長、老師、及考生們歡迎！

• 2015年2月7日星期日農曆羊年春節，「錦綉人生醫護金會」邀請，【庇詩青年中樂團】小組、為慈善籌款演出！

• 2015年2月19日星期四農曆羊年春節，「中僑安老院」邀請，【庇詩中樂團】小組、為長者們演出，共賀新年！

• 2015年2月21日星期六，應「新時代集團」誠意邀請，【庇詩青年中樂團】、【庇詩中樂團】、在時代坊廣場聯合演出《羊年中樂賀新春》，黃溫雅恩，卓納仕指揮，合共演出6首節日樂曲：武術、紅花遍地開、茉莉花、Cape Breton medley、採茶燈、台灣隨想曲。演出甚受現場中外觀眾的歡迎，歡樂氣氛洋溢，與眾同樂，共慶新春！

• 2015年4月24/25日【庇詩中樂協會】繼續支持「溫哥華基溫尼詩音樂節」中華民族樂器組比賽，【庇詩青年中樂團】及成員分別獲得良好成績，包括冠、亞、季軍獎狀，【庇詩中樂協會】贊助的獎牌及李樹坤及夫人獎學金。此次音樂節繼續肯定中樂的優良表現，鼓勵青少年參加中樂比賽，觀摩學習，共同推廣本地中樂活動！

• 2015年5月2日【庇詩中樂協會】會員週年大會集思廣益，發揮團隊合作精神，策劃今後會務整體發展，持續推動本地中樂活動！

#303-8495 Ontario Street, Vancouver, B.C. V5X 3E8 Canada
Tel: 604-327-8807 Fax: 604-327-8606
E-mail: bccma@rogers.com Web: <http://www.bccma.net>



B.C. CHINESE MUSIC ASSOCIATION*
B.C. CHINESE ORCHESTRA**
B.C. CHINESE MUSIC ENSEMBLE**
B.C. YOUTH CHINESE ORCHESTRA**

*Charitable Organization, Business Number 87176 7356 RR0001 **Subsidiary of B.C. Chinese Music Association
Honorary President Mr. S.K. Lee

庇詩中樂協會
庇詩中樂團
庇詩華夏樂團
庇詩青年中樂團
名譽會長 李樹坤先生

• 2015年5月16日【庇詩中樂團】慶祝成立20週年，並為【加拿大防癌協會】機構籌款，在陳氏演藝中心音樂廳舉行「廿載絲竹楓葉情」大型慈善音樂會，演出多首大型樂曲，同時為本省的喜愛中樂人士，介紹優美動聽傳統及近代的民族樂曲！並和附屬的【庇詩青年中樂團】、【庇詩兒童合唱團】聯同演出，展示多年發展的成果！

音樂會分別由名家卓訥仕指揮加拿大最具水準的【庇詩中樂團】，黃溫雅恩指揮【庇詩青年中樂團】，蔡崇真指揮【庇詩兒童合唱團】，聯同【庇詩華夏樂團】唢呐演奏家：吳忠喜，中阮演奏家：江革玲 - 分別以樂器獨奏、齊奏、協奏、合奏和合唱形式，為喜愛中樂的朋友，表演精彩的樂曲，展示二十年來努力的成果，演出樂曲：

合奏	茉莉花、台灣追想曲、川藏素描、望海
唢呐協奏曲	花木蘭 獨奏：吳忠喜 (加拿大首演)
中阮協奏曲	塞外音詩 獨奏：江革玲 (加拿大首演)
二胡齊奏曲	牧歸
彈撥樂合奏	亞凡提世界週遊
敲擊合奏	老虎磨牙
合唱與樂隊	庇詩兒童合唱團, 庇詩青年中樂團 康定情歌, 數哈蟆, 猜調

【加拿大防癌協會】現場收集捐款過5000元，同時達到向社區宣傳「勇闖明天」重要目的，【庇詩中樂協會】同時實踐推動中樂文化和回饋社會的目標！

• 2015年5月30日【庇詩青年中樂團】榮獲卑詩省藝術基金會「青年創意自發項目」贊助，主辦「金曲少年情」音樂會，聯同【庇詩兒童合唱團】、並邀請【DSG歌詠團】，在Vancouver Playhouse Theatre順利舉行。合作演出20首的中樂合奏、中樂伴奏合唱、和合唱，包括新編新作的中西樂曲。黃溫雅恩博士和蔡崇真女士指揮，聯同導師宋雲、江革玲、呂昀初，指導和參加合奏演出，讓團員體驗中西音樂文化交流，發展在個人和合作的技巧，符合【庇詩青年中樂團】培育青年樂手的目標！江革玲老師指導成立的【庇詩阮樂團】亦再演出，鼓勵團員擴展興趣，學習多一類樂器，音樂會整體演出成功！

• 【庇詩青年中樂團】樂季在6月6日舉行聯歡會完結，新樂季在9月12日開始，大部分舊團員將會歸隊，並有新團員加入，參加樂團訓練，發展興趣，繼續培養青年中樂接班，學習團隊合作精神，結合熱心家長們的支持，共同推動青年中樂文化活動！共有25團員，興致勃勃

• 2015年6月28日【庇詩中樂團】小組接受台灣【小巨人絲竹樂團】邀請，參加「台灣風情」音樂會，由名家陳志昇指揮演出多首著名台灣風情樂曲，並初次體會和外來的高水平樂團合作的专业要求演出經驗，甚具意義！

• 2015年7月開始的樂季，【庇詩中樂團】恢復合奏排練、開始全力準備前往亞省愛明頓及卡加利演出音樂會的安排，慶祝在加拿大成立二十週年！

#303-8495 Ontario Street, Vancouver, B.C. V5X 3E8 Canada
Tel: 604-327-8807 Fax: 604-327-8606
E-mail: bccma@rogers.com Web: <http://www.bccma.net>



B.C. CHINESE MUSIC ASSOCIATION*
B.C. CHINESE ORCHESTRA**
B.C. CHINESE MUSIC ENSEMBLE**
B.C. YOUTH CHINESE ORCHESTRA**

*Charitable Organization, Business Number 87176 7356 RR0001 **Subsidiary of B.C. Chinese Music Association
 Honorary President Mr. S.K. Lee 名譽會長 李樹坤先生

庇詩中樂協會
 庇詩中樂團
 庇詩華夏樂團
 庇詩青年中樂團

• 2015年8月20至25日【庇詩中樂協會】慶祝成立20週年的盛典，組成前往亞省愛明頓及卡加利旅遊和演出旅行團的大型活動，成員包括【庇詩中樂團】【庇詩青年中樂團】和家人共70人，組成「洛磯山六天之旅」專團旅遊及演出聯歡活動，藉此對外推廣中樂，對內增強團員溝通合作，極具意義！

• 2015年8月22日星期六，【亞省華人文化社】盛情邀請【庇詩中樂團】參加「樂音飄飄耀愛城」音樂會音樂會，在著名 Winspear Centre 音樂廳，聯同【愛城民樂團】、鋼琴家關詩韻女士、新民樂組合，兩地樂手交流合作，成功演出，甚受當地觀眾讚賞！演出樂曲：

聯隊合奏	金蛇狂舞、台灣追想曲	愛城民樂團、庇詩中樂團
合奏	茉莉花、川藏素描、花好月圓	
鋼琴協奏	一江春水	獨奏：鋼琴家關詩韻
二胡領奏	二泉映月、听松	領奏：宋云 新民樂組合
中阮協奏曲	塞外音詩	獨奏：江革玲（愛明頓首演）
唢呐協奏曲	花木蘭	獨奏：吳忠喜（愛明頓首演）

• 2015年8月23日星期日，【亞省卡城中樂團】盛情主辦，邀請【庇詩中樂團】參加「廿載絲竹楓葉情」音樂會，在著名 Jack Singer Concert Hall 音樂廳，聯同【卡城中樂團】、【卡城知音合唱團】、【快樂古箏團】、古箏演奏黃鳳苑女士，兩地交流合作，成功演出，具受當地觀眾讚賞！演出樂曲：

古箏齊奏	站在高崗上	快樂古箏團
古箏與樂隊	戰颱風	黃鳳苑, 潘書雅, 李彥瑩 / 庇詩中樂團
合唱團與樂隊	紅樓夢組曲	序曲 - 枉凝眉 - 情愛歌 - 葬花吟 卡城知音合唱團 / 庇詩中樂團
聯隊合奏	陝北三韻、台灣追想曲	卡加利中樂團 / 庇詩中樂團
合奏	茉莉花、川藏素描、花好月圓	
中阮協奏曲	塞外音詩	獨奏：江革玲（卡加利首演）
唢呐協奏曲	花木蘭	獨奏：吳忠喜（卡加利首演）

• 2015年10月6日星期二【庇詩中樂協會】慶祝成立20週年及加中文化交流年、在 Pyatt Hall 特別呈獻《廣樂獻聲 II》音樂會-上海音樂學院新音樂作品專場。由加拿大【庇詩華夏樂團】和 Nu:BC 室樂團的音樂家，合作演出樂曲：

長笛與鋼琴二重奏組曲		Paolo Bortolussi / Corey Hamm
琵琶獨奏	禪（冥想）	江革玲
合奏	窗外景色	指揮：Paolo Bortolussi
長笛獨奏	樓蘭賦	Paolo Bortolussi
鋼琴獨奏	中國戲曲音樂三則	Corey Hamm
合奏	變數 II	指揮：卓納仕

#303-8495 Ontario Street, Vancouver, B.C. V5X 3E8 Canada
 Tel: 604-327-8807 Fax: 604-327-8606
 E-mail: bccma@rogers.com Web: http://www.bccma.net



B.C. CHINESE MUSIC ASSOCIATION*
B.C. CHINESE ORCHESTRA**
B.C. CHINESE MUSIC ENSEMBLE**
B.C. YOUTH CHINESE ORCHESTRA**

*Charitable Organization, Business Number 87176 7356 RR0001 **Subsidiary of B.C. Chinese Music Association
Honorary President Mr. S.K. Lee

庇詩中樂協會
庇詩中樂團
庇詩華夏樂團
庇詩青年中樂團
名譽會長 李樹坤先生

这次上海和温哥华作曲家互相交流项目，首先邀请上海音乐学院五位作曲家：陆培教授，尹明五教授，叶思敏教授，吕黄教授，陈牧声教授到访温哥华 6 天。他们呈献五首独特和新颖的中西器乐组合乐曲，把西方现代音乐和中国音乐精髓结合，让加拿大庇诗华夏乐团和 Nu:BC 室乐团的音乐家演奏，展示两个相等的中西音乐文化交流。

《广乐稣声》的主题“传承、创新、融合、界定、艺术意境”是为表现在技巧、知识和文化之间沟通的能力。在最高的艺术水平、互相倾听探讨、发挥演奏家在乐器和音乐思想的均等艺术，尝试建立一个跨越音乐文化的基础，启发创造未来音乐的继承！

• 2015 年 10 月 22 日开始，【庇诗中乐协会】与中国中央音乐学院合作，持续举办第十届「加拿大中乐技术等级考试」简称「中央考级」，在温哥华、卡加利、渥太华、满地可及多伦多五地举行。全国参加考级人次共 315 位，新增渥太华考区，个别地区考生比去年有增减。中央音乐学院派出：杨守成、吴琼、滕春江、三位教授亲临主考，他们均讚赏加拿大老师和考生认真考级，持续提升学习水平，整体成绩斐然。

• 2015 年 11 月 25 日【庇诗中乐协会】与上海音乐学院作曲家互相交流项目，温哥华五位作曲家回访上海音乐学院：John Oliver 博士，张彦芸博士(UBC)，Owen Underhill 教授 SFU)，Mark Armanini 硕士，卓纳仕硕士回访上海 7 天。他们呈献五首独特和新颖的中西器乐组合乐曲，同样把西方现代音乐结合中国音乐情感，让【上海大地之歌室内交响乐团】的指挥和音乐家，在上海音乐学院学术厅成功演出「当代加拿大作曲家室内作品」音乐会，展示两个的音乐文化交流，肯定《广乐稣声》“传承、创新、融合、界定、艺术意境”的主题，备受听众欣赏！演出乐曲：

古筝与弦乐四重奏	紫莲花蓓蕾
钢琴独奏	伍
弦乐四重奏	夜
合奏	山村印象
二胡与弦乐协奏	夜莺

• 2015 年是【庇诗中乐协会】成立 20 週年以来活动最繁忙的一年，回顾过往的辛勤的经历，无论在发展会务、团务、演奏及学术性的推广活动，均有成绩及进展，单在 You Tube 观看【庇诗中乐团】演奏乐曲者超过 70,000 人次！

• 【庇诗中乐协会】衷心感谢所有参与活动的热心会员、团员、中乐同好、尊业导师、年青一代及家属们，这是您们大力支持，共同努力耕耘的珍贵成果！期望于 2016 年开始，在众人继续努力协助，会务、团务延续新的发展，持续地推动本土的中乐活动，创造崭新成就！

#303-8495 Ontario Street, Vancouver, B.C. V5X 3E8 Canada
Tel: 604-327-8807 Fax: 604-327-8606
E-mail: bccma@rogers.com Web: <http://www.bccma.net>